

PIPELINE SAFETY

What You Need to Know About Natural Gas Pipelines

Texas Gas Transmission, LLC is committed to operating its pipelines safely and acting responsibly in the communities in which we operate. We have prepared this pamphlet to ensure you are properly informed about our pipelines and to provide safety instructions.

Working Together For Safety

Texas Gas has been delivering natural gas to customers for more than 60 years. Our pipelines carry natural gas used to heat homes and fuel appliances throughout the Southern and Midwestern United States. Texas Gas provides transportation and storage services throughout nine states. Underground natural gas pipelines are the safest mode of energy transportation. We need your help to keep it that way. It is important for everyone who lives and works near natural gas pipelines to know the basic safety information provided in this pamphlet.

By working together, we can keep our natural gas pipelines operating safely and quietly without disturbances or inconvenience to our neighbors.

Texas Gas has a damage prevention program to prevent damage to its pipelines from excavation activities. Excavation activities include excavation, blasting, boring, tunneling, backfilling, the removal of aboveground structures by either explosive or mechanical means, and other earthmoving operations. To learn the location of underground pipelines before excavation activities begin, contact 811.

Before You Dig

Federal law requires you to contact your state's One-Call Center before you dig at least 2 - 3 business days prior to beginning work, according to individual states' requirements. Failure to comply may result in significant fines from state agencies.

Before you dig, please contact the National One-Call Center at 811.

- Give the One-Call Center your address and your digging location.
- Texas Gas will send a representative, at no charge, to mark its pipelines near your dig site.
- If you dig and come into contact with a pipeline, stop immediately and from a safe area, contact Texas Gas at 1-800-626-1948.
- The company will inspect and repair any damage, no matter how minor. A gouge, scrape, scratch, dent or crease to the pipe or coating could cause a safety problem over time.
- Federal laws require all damages to be reported to the facility owner.

24-Hour Emergency (Emergencia 24-horas)

or if you notice suspicious activity near our pipeline, call

1-800-626-1948

For non-emergencies, call
270-926-8686

Please visit our company website for more safety related information at
bwpipelines.com/safety/default.aspx.

For additional information that is available for the public, please visit the
National Pipeline Mapping System
website at **npms.phmsa.dot.gov**.

How To Identify Our Pipelines

Pipelines are generally buried underground, therefore, out of sight. To identify Texas Gas pipelines, markers like these are used to show their approximate locations.

Willful removal or damage of markers is a federal offense, and each offense is subject to a fine, imprisonment, or both.

Here are some important facts about our markers and pipeline right-of-way:

- The purpose of a pipeline marker is to identify a pipeline right-of-way and to provide information about Texas Gas' pipelines including operator name; phone numbers, in case of a possible emergency; and the product inside.
- The pipeline right-of-way is the land over the pipeline, generally measuring 25 feet from each side of the pipeline.
- Markers indicate the general, not exact, location of a pipeline.
- Markers do not indicate how deep the pipeline is buried or how many lines are in the area.
- It is important to know pipelines do not necessarily follow a straight course between two markers.
- Never rely solely on the presence or absence of pipeline markers – someone may have moved or removed the marker.
- To ensure the pipeline right-of-way is properly maintained, do not plant trees or high shrubs, and do not build permanent structures on the right-of-way.
- Do not dig on the right-of-way unless you have notified the One-Call Center. Federal law requires you to call the One-Call Center before digging on or near the right-of-way.
- Do not burn on the right-of-way.

How To Recognize A Pipeline Leak

Our pipelines are monitored 24-hours a day, 7 days a week by our Gas Control Center. In addition, periodic pipeline patrols and leak detection surveys are conducted by our field personnel. In the event of a leak or an emergency involving our pipelines, our field personnel are fully prepared to respond. Our response personnel also coordinate their efforts with public safety officials.

Natural gas is colorless and odorless, unless an odorant is added.

The following are signs that may indicate a leak:

- A hissing or roaring sound (caused by escaping gas).
- A patch of dead or discolored vegetation in an otherwise green setting along a pipeline route.
- Blowing dirt, grass or leaves near a pipeline.
- Flames originating from the ground or from valves along a pipeline route.
- Continuous bubbling in wet, flooded areas or in marshlands, rivers, creeks or bayous.
- A "gas smell" – **although odorant may not be present in a transmission pipeline.**



**Know what's below.
Call before you dig.**



What To Do If You Notice Or Suspect A Pipeline Leak

Gas in the pipeline may be compressed at a very high pressure. You can be harmed if you come in direct contact with it as it escapes from the pipeline system.

- *Do not attempt* to extinguish a natural gas fire. Call 911 and Texas Gas.
- Do not make the telephone call from inside a structure if a leak is suspected nearby.
- *Turn off and abandon* vehicles and equipment in the immediate area.
- *Avoid* open flames or other sources of ignition. Do not light a match and do not start motor vehicles or electrical equipment near a suspected leak.
- If gas is not burning, avoid doing anything that may ignite it.
- *Evacuate* the area on foot, upwind and warn others to stay away from the area.
- *Do not attempt to operate any pipeline valves. You may inadvertently route additional gas to the leak.*

How To Report A Pipeline Leak

If you feel the situation involves imminent danger, from a safe location, call 911 or your local public safety officials and describe the location and the situation. You should also report the leak to Texas Gas by calling 1-800-626-1948 if you suspect the leak is on one of our pipelines. Texas Gas' telephone number can also be located on our pipeline marker posts or pipeline signs. Give your name, the location and a description of the leak.

What Texas Gas Would Do In Case Of An Emergency

First, we take steps necessary to protect life and property by controlling the flow of natural gas through the impacted section of pipeline and calling emergency response organizations. We also immediately assemble and deploy a team of experts to the location to address the emergency.

Our primary concern is the safety of the community and our response team. Once all safety issues are addressed, we begin assessing any property damage resulting from the incident. We also take steps to preserve the integrity of the site and work closely with local, state and federal agencies to determine the cause of the incident and appropriate remedial measures.

Contractors, Excavators, Loggers, Earth Movers, Blasters and Other Earth Disturbers

A leading cause of pipeline leaks is third-party damage (excavation, digging, drilling, grading, logging, etc.). Whether you are planning to build a major development or just landscape, notify your state's One-Call Center and Texas Gas before you dig. If you will be crossing Texas Gas' right-of-way with motorized equipment or vehicles, please contact us or One-Call because special attention must be given to ensure that a pipeline is not subject to excessive weight. When notified in advance, we will mark the location of our pipelines and right-of-way and explain our construction guidelines. This free service allows you to begin your project with the assurance that our pipeline will not be damaged and your safety will not be compromised.

Farmers

Some farm work such as digging, cleaning ditches, sub-soiling, plowing fields, cutting drains, leveling land and installing fence posts can be hazardous activities near underground pipelines. These activities could put you in danger of striking or cutting into a pipeline. Sub-soiling, digging, or cleaning ditches can be the most hazardous because the equipment used for these tasks can dig several feet below the surface. Even merely redistributing surface soil, as with land leveling, can reduce the depth at which the pipeline is buried, leaving it more vulnerable to future digging or excavation.

Before doing any activity listed above, notify your state's One-Call Center.

Commercial Marine Vessel Operators

If you plan to dredge, anchor, or spud, please call 811 at least 2 business days prior to beginning any work. Please be prepared to provide the following information:

- Location
- Time
- Plan of your work

Pipeline Integrity Management Program

Texas Gas has developed and implemented a pipeline Integrity Management Program (IMP) to ensure a safe and secure pipeline in your neighborhood. Through this program, Texas Gas performs inspection activities, makes improvements and implements preventive measures to ensure public safety and safe pipeline operations. Contact your local Texas Gas office if you have information about new building or road construction activities or existing daycare facilities, churches, parks, schools, outdoor areas, or subdivisions near Texas Gas' pipeline. Texas Gas will verify these sites for inclusion into its IMP plan.

Texas Gas strongly encourages you to attend your local One-Call agency meeting regarding underground utilities.



Excavation is any operation for the purpose of movement or removal of earth, rock, or other materials by the use of powered, mechanical or manual means, including digging, augering, boring, backfilling, dredging, plowing-in, trenching, ditching and grading.

La excavación es cualquier operación que se hace con el propósito de mover o quitar tierra, rocas o cualquier otro material usando instrumentos de motor, mecánicos o manuales e incluye las actividades de cavar, barrenar, perforar, rellenar, dragar, arar, hacer zanjas o fosas y nivelar terreno.

PRODUCTS TRANSPORTED IN YOUR AREA		
PRODUCT	LEAK TYPE	VAPORS
NATURAL GAS	Gas	Lighter than air and will generally rise and dissipate. May gather in a confined space and travel to a source of ignition.
HEALTH HAZARDS	Will be easily ignited by heat, sparks or flames and will form explosive mixtures with air. Vapors may cause dizziness or asphyxiation without warning and may be toxic if inhaled at high concentrations. Contact with gas or liquefied gas may cause burns, severe injury and/or frostbite.	

CONTACT INFORMATION

If you have questions or need additional information, please contact our office directly or refer to our website.

Texas Gas Transmission, LLC

9 Greenway Plaza, Suite 2800
Houston, TX 77046
1-800-626-1948
bwpipelines.com



Scan here to go to the Boardwalk Pipelines website.



24-Hour Emergency (Emergencia 24-horas)

1-800-626-1948

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Si usted tiene alguna pregunta o si necesita información adicional, por favor póngase directamente en contacto con nuestra oficina o infórmese en nuestra página web.



**Know what's below.
Call before you dig.**

SEGURIDAD EN LAS LÍNEAS DE TUBERÍAS

Lo Que Usted Debe Saber Acerca De Las Líneas De Tuberías de Gas Natural

Para información adicional acerca de las líneas de tuberías, por favor visite a txgt.com.

La compañía Texas Gas está comprometida a operar sus líneas de tuberías de una manera segura y a actuar responsablemente en las comunidades en donde operan. Hemos preparado este folleto para asegurarnos que usted esté debidamente informado acerca de nuestras líneas de tuberías y de las instrucciones de seguridad.

Trabajando Juntos Por La Seguridad

Texas Gas ha estado entregando el gas natural a los clientes por más de 60 años. Nuestras tuberías llevan el gas natural usado para calentar hogares y aplicaciones del combustible a través de los Estados Unidos meridionales y Midwestern. Texas Gas proporciona servicios del transporte y del almacenaje a través de nueve estados en el sur y el Cercano oeste. Las líneas de tuberías subterráneas de gas natural son el modo más seguro de transportar energía. Necesitamos su ayuda para conservarlo así. Es importante que toda persona que vive o trabaja cerca de las líneas de tuberías sepa la información de seguridad básica que aparece en este folleto.

Al trabajar juntos, podemos mantener nuestras líneas de tuberías de gas natural operando de una manera segura, silenciosa y sin molestar o sin inconveniencias a nuestros vecinos.

Texas Gas tiene un programa de prevención de daños para evitar daños a sus líneas de tuberías por actividades de excavación. Las actividades de excavación incluyen excavación, voladuras, perforación, excavación de túneles, relleno, remoción de estructuras sobre el suelo por medios explosivos o mecánicos y otras operaciones de movimiento de tierras. Para conocer la ubicación de las tuberías subterráneas antes de que comiencen las actividades de excavación, comuníquese con el 811.

Si usted nota cualquier actividad sospechosa cerca de nuestra línea de tubería, llame inmediatamente al 1-800-626-1948.

Antes de Cavar

La ley federal requiere que usted se ponga en contacto con el Centro de Una-Llamada antes de cavar al menos 2 - 3 días hábiles antes de comenzar a trabajar, de acuerdo con los requisitos de cada estado. El no cumplir con este requisito puede resultar en multas significativas por las agencias estatales.

Antes de cavar, por favor marque el 811 para contactar el Centro Nacional de Una-Llamada.

- Proporcione su dirección y la ubicación del lugar donde va a cavar al Centro de Una-Llamada.
- Texas Gas enviará gratis a un representante para que marque las líneas de tuberías que se encuentran cerca del lugar donde va a cavar.
- Si usted está cavando y se encuentra con una línea de tubería, pare inmediatamente y, desde un lugar seguro, póngase en contacto con Texas Gas llamando al 1-800-626-1948.
- La compañía inspeccionará y reparará cualquier daño, sin importar cuán mínimo sea este. Con el tiempo, un agujero, arañazo, ralladura, dobladura o pliegue en la tubería puede causar un problema de seguridad.
- Las leyes federales requieren que todo daño sea informado al dueño de la instalación.

Como Identificar Nuestras Líneas de Tuberías

Generalmente, las líneas de tuberías están enterradas bajo tierra y por lo tanto no están a la vista. Para identificar las líneas de tuberías de Texas Gas, se usan marcadores como estos para mostrar la ubicación aproximada de las líneas.

El quitar o dañar deliberadamente los marcadores es un delito federal, y cada ofensa está sujeta a una multa, encarcelamiento, o a ambos.

Estos son algunos datos importantes acerca de nuestros marcadores y de los derechos-de-paso:

- El propósito de un marcador de líneas de tuberías es el de identificar un derecho-de-paso de una línea de tuberías y de proporcionar información acerca de las líneas de tuberías de Texas Gas, incluido el nombre del operador; números de teléfono, en caso de una posible emergencia; y el producto en el interior.
- El derecho-de-paso de la línea de tubería es el terreno que se encuentra sobre la línea de tubería, el cual generalmente se extiende 25 pies (8 metros) a cada lado de la línea de tubería.
- Los marcadores indican la ubicación general, no exacta, de una línea de tubería.
- Los marcadores no indican la profundidad a la que está enterrada la línea de tubería ni cuantas líneas hay en el área.

- Es importante saber que las líneas de tuberías no siguen un trayecto recto entre los marcadores.
- Nunca confíe solamente en la presencia o ausencia de marcadores - puede que alguien haya movido o quitado los marcadores.
- Para asegurar que el derecho-de-paso de la línea de tubería sea conservado apropiadamente, no plante árboles ni arbustos altos, ni construya estructuras permanentes en los derechos-de-paso.
- No haga excavaciones en los derechos-de-paso a menos que haya llamado primero a su Centro de Una-Llamada. La ley federal requiere que usted llame al Centro de Una-Llamada antes de comenzar a cavar en o cerca de un derecho-de-paso.
- No quemar en el derecho-de-paso.

Para información adicional, por favor visite al **Sistema Nacional de Mapas de las Líneas de Tuberías** npms.phmsa.dot.gov

Como Reconocer Una Fuga En La Línea De Tubería

Nuestras líneas de tuberías están monitoreadas por nuestro Centro de Control de Gas las 24-horas del día, los 7 días de la semana. Además, nuestro personal de campo hace patrullajes periódicos en las líneas de tuberías y estudios de detección de fugas. En caso de una fuga o de una emergencia en la cual nuestra líneas de tuberías esté envuelta, nuestro personal de campo está completamente preparado para responder adecuadamente. Además, nuestro personal de respuesta coordina sus esfuerzos con los oficiales de seguridad pública.

El gas natural no tiene color ni olor, a menos que se le haya añadido un odorante. Las siguientes señales pueden ser una indicación de una fuga:

- Un sonido rugiente o de silbido (causado por el gas que se está escapando).
- Una zona de vegetación muerta o descolorida en un lugar que usualmente está verde a lo largo de la ruta de la línea de tubería.
- Tierra, hierba u hojas volando en el aire cerca de la línea de tubería.
- Llamas que salen de la tierra o de las válvulas a lo largo de la ruta de la línea de tubería.
- Un burbujeo continuo en áreas mojadas o inundadas, en una zona pantanosa, ríos, arroyos o pantanos.
- Un “olor a gas” – **aunque la línea de tubería de una transmisión no contenga un odorante.**

Que Debe Hacer Si Usted Nota O Piensa Que Hay Una Fuga En Una Línea De Tubería

El gas en la línea de tubería puede estar comprimido a una presión muy alta. Usted puede sufrir heridas si se pone en contacto directo con el gas que se escapa del sistema de líneas de tuberías.

- No intente apagar un fuego de gas natural. Llame a 911 y a Texas Gas.
- No haga ninguna llamada telefónica desde el interior de ninguna estructura si sospecha una fuga cerca.
- Apague y aléjese de cualquier vehículo o equipo que esté en el área inmediata.
- Evite llamas abiertas o cualquier otra fuente de encendido. No encienda fósforos ni encienda ningún vehículo de motor ni equipo eléctrico que esté cerca de una supuesta fuga.
- Si el gas no está ardiendo, evite hacer cualquier cosa que lo pueda encender.
- Evacúe el área caminando contra el viento y avise a otros que permanezcan fuera del área.
- No intente operar ninguna de las válvulas de la línea de tubería. Inadvertidamente, usted podría ocasionar que fluya más gas hacia la fuga.

Como Reportar Una Fuga En Una Línea De Tubería

Si usted piensa que la situación envuelve un peligro inminente, llame al 911 o a los oficiales locales de seguridad pública desde un lugar seguro y describa la ubicación y la situación. Si usted sabe que la fuga proviene de una de nuestras líneas de tuberías debe notificar la fuga a Texas Gas llamando al 1-800-626-1948. También puede encontrar el número de teléfono de Texas Gas en los postes del marcador de la líneas de tuberías o en los señales de las líneas de tuberías. Proporcione su nombre, la ubicación y una descripción de la fuga.

Lo Que Texas Gas Hace En Caso De Una Emergencia

Primero que nada, nosotros tomamos los pasos necesarios para proteger vidas y propiedades controlando el flujo de gas natural en la sección de la línea de tubería que ha sido impactada y nos comunicamos con las organizaciones de respuesta a emergencias. También reunimos y enviamos un equipo de expertos al lugar para que aborden la emergencia.

Nuestra preocupación principal es la seguridad de la comunidad y de nuestro equipo de respuesta. Una y otra vez que el tema de la seguridad ha sido abordado, comenzamos a evaluar cualquier daño a la

propiedad que ha sido causado por el incidente. También tomamos pasos para preservar la integridad del lugar y trabajamos de cerca con las agencias locales, estatales y federales para determinar la causa del incidente y para tomar las medidas correctivas apropiadas.

Contratistas, Excavadores, Taladores, Movedores de Tierra, Arenadores y Otros Disturbadores de Terreno

Una causa principal de fugas en las líneas de tuberías es el daño causado por terceras personas al (excavar, cavar, taladrar, nivelar, talar árboles, etc.). Ya sea si usted planea hacer una construcción mayor o un simple ajardinamiento en su propiedad, notifique a su Centro de Una-Llamada y/a Texas Gas antes de comenzar a cavar. Si usted va a cruzar por un derecho-de-paso de Texas Gas con un equipo o vehículo de motor, por favor póngase en contacto con nosotros o con el servicio de Una-Llamada, ya que se debe prestar atención especial a la situación para que la línea de tubería no sea expuesta a un peso excesivo. Al usted notificarnos de antemano, nosotros marcaremos la ubicación de nuestras líneas de tuberías y derechos-de-paso y le explicaremos las reglas de construcción. Este servicio gratuito le permite comenzar su proyecto teniendo la seguridad que nuestras líneas de tuberías no van a ser dañadas y que usted no pone en riesgo su propia seguridad.

Granjeros

Algunos trabajos de granja, tales como la excavación, limpieza de zanjas, labranza del subsuelo, cultivo de tierra, nivelación de terreno y la instalación de cercas pueden ser actividades peligrosas cuando se hacen cerca de las líneas de tuberías enterradas. Estas actividades pueden poner en riesgo que usted golpee o corte una línea de tubería. La labranza del subsuelo, la excavación o la limpieza de zanjas pueden ser las más peligrosas, ya que el equipo que se usa en estas actividades puede cavar a muchos pies/metros de profundidad por debajo de la superficie.

Antes de comenzar cualquiera de las actividades listadas arriba, notifique a su Centro de Una-Llamada

Operadores De Naves Marítimas Comerciales

Si usted planea cruzar por nuestras líneas de tuberías con una nave marítima comercial, por favor haga lo siguiente:

- Notifique con anticipación a Texas Gas por lo menos dos días laborables antes de cruzar.
- Proporcione su mapa de destino a Texas Gas.
- Se recomienda a toda nave marítima comercial cruzar nuestras líneas de tuberías sin usar los motores en profundidades de agua de 15 pies (5 metros) o menos.

Programa de Manejo de Integridad de Las Líneas de Tuberías

Texas Gas ha desarrollado e implementado un Programa de Manejo de Integridad de las líneas de tuberías (IMP, por sus siglas en inglés) para garantizar que la línea de tuberías en su vecindario sea segura y fiable. A través de este programa, Texas Gas realiza actividades de inspección, realiza mejoras e implementa medidas preventivas para garantizar la seguridad pública y las operaciones seguras de las líneas de tuberías. Comuníquese con su oficina local de Texas Gas si tiene información sobre actividades de construcción de nuevos edificios o carreteras o guarderías existentes, iglesias, parques, escuelas, áreas al aire libre o subdivisiones cerca de la línea de tuberías de Texas Gas. Texas Gas verificará estos lugares para incluirlos en su plan del IMP.

Texas Gas le alienta firmemente a que usted atienda las reuniones de los servicios de utilidades subterráneos ofrecidos por su agencia local de una-llamada.

PRODUCTOS TRANSPORTADOS EN SU AREA		
PRODUCTO	TIPO DE FUGA	VAPORES
GAS NATURAL	Gas	Los vapores de los gases licuados son inicialmente más pesados que el aire y se propagan cerca del suelo. Los vapores pueden llegar hasta las fuentes de encendido y ocasionar que el fuego retroceda.
PELIGROS PARA LA SALUD	Son muy fáciles de incendiarse con el calor, chispas o llamas y forman una mezcla explosiva con el aire. Los vapores pueden causar mareos o asfi xia sin dar ningún aviso y pueden ser tóxicos si se inhalan en concentraciones grandes. El contacto con gas o con gas líquido puede causar quemaduras, heridas graves y/o congelamiento.	

Para casos que no sean de emergencia, llame **270-926-8686**.



Determina lo que está bajo tierra.
Llama antes de excavar.



If you work in an area with gas pipelines, this information could save your life!

Pass this information along to your co-workers.

¡Si usted trabaja en un área con líneas de tuberías de gas, esta información podría salvar su vida!

Pase esta información a sus compañeros de trabajo.



Important Safety Message for Excavators



A subsidiary of Boardwalk Pipelines, LP